

# Przebudowa wieżowców

Informacje dla mieszkańców

styczeń 2026 r.



## Twój budynek jest przebudowywany, aby zapewnić lepsze, bezpieczniejsze i wygodniejsze mieszkania obecnym i przyszłym mieszkańcom.

Jesteśmy tu, żeby cię wspierać i sprawić, żeby twoja przeprowadzka przebiegła jak najsprawniej i jak najlepiej.

Pracownik odpowiedzialny za pomoc w twojej przeprowadzce zadba o to, abyś przed przeprowadzką zrozumiał wszystkie swoje prawa i pomoże ci ubiegać się o wszelkie dodatkowe wsparcie, które ci przysługuje.



W razie jakichkolwiek pytań prosimy o kontakt z Homes Victoria pod numerem **1800 716 866**.

# Nasze zobowiązania wobec ciebie

Są istotne kwestie, które nie ulegną zmianie po przeprowadzce, oraz prawa i wsparcie, które zawsze będą ci przysługiwać.



## **Prawa i warunki najmu pozostają nie zmienione**

W nowym domu będziesz mieć takie same prawa i ochronę zgodnie z Residential Tenancies Act.

Twój czynsz będzie ustalany tak samo jak teraz, a dodatkowo możesz mieć prawo do otrzymywania Commonwealth Rent Assistance.



## **Możesz zdecydować się na pozostanie w nowym domu**

Po zakończeniu przebudowy nie musisz wracać do swojej obecnej okolicy, jeśli będziesz zadowolony z nowego domu.

Jeśli uznasz to za stosowne, możesz pozostać w swoim nowym domu tak długo, jak tylko zechcesz, tak samo jak w obecnym mieszkaniu w wieżowcu.



## **Twoje prawo do powrotu**

Możesz również powrócić do swojej obecnej dzielnicy po jej przebudowie, jeśli twoje uprawnienia i potrzeby pozostały niezmienione, a nowe mieszkania są dla ciebie odpowiednie.

Zanim nowe domy będą gotowe, porozmawiamy z tobą o tym, czy chciałbyś wrócić i jakie opcje są dostępne.



## **Pomoc w opłaceniu rachunków**

Jeśli spełniasz warunki, nadal będziesz otrzymywać wsparcie rządu Wiktorii na pokrycie kosztów wody i energii.



## **Uprawnienia do opieki i wsparcia pozostają bez zmian**

Mieszkańcy, którzy wyprowadzają się z wieżowca przeznaczonego dla osób starszych, otrzymają wsparcie w zakresie nawiązaniu kontaktu z programem Community Connection Program lub programem Housing Support for the Aged.

# Co będzie dalej?

Przebudowa budynku w celu zapewnienia lepszych warunków mieszkaniowych zajmie trochę czasu i będzie wymagała przeprowadzki. Na każdym etapie będzie dostępne duże wsparcie.

Oto, co wydarzy się w najbliższych miesiącach i czego można się spodziewać na każdym etapie.

Jesteśmy tutaj

styczeń 2026 r.



## styczeń

Jesteśmy tutaj, aby odpowiedzieć na twoje pytania.

luty 2026 r.



## luty

Wysłuchujemy twoich opinii i poznajemy potrzeby społeczności.

marzec 2026 r.

Ciągłe zaangażowanie społeczności

kwiecień 2026 r.



## marzec – maj

Spotkania informacyjne dla mieszkańców i rodzin z pomocą tłumacza.

maj 2026 r.

czerwiec 2026 r.



## czerwiec

Rozpoczyna się specjalistyczne wsparcie w zakresie relokacji. Otwarcie ośrodków relokacyjnych.

Pomoc w przeprowadzce dla osób wynajmujących mieszkania

lipiec 2026 r.



## lipiec 2026 r. – luty 2028 r.

Pomożemy ci w przeprowadzce do nowego domu, zapewniając kartony, pomagając w pakowaniu i opłacając przeprowadzkę.

luty 2028 r.

Przyszłość

## Przebudowa zakończona

Możesz wrócić do nowego domu w swojej obecnej okolicy lub pozostać w domu, do którego się przeprowadziłeś.



styczeń 2026 r.

## Nie musisz teraz nic robić

Jeśli masz pytania, Homes Victoria i nasi partnerzy Better Health Network oraz cohealth będą dostępni w sali komunalnej w twoim budynku. Daty i godziny, w których nasze zespoły będą dostępne, w tym z zapewnionym wsparciem tłumacza, możesz sprawdzić na tablicy ogłoszeń w każdym foyer.

Jeśli nie możesz przyjść osobiście, nadal możesz się z nami skontaktować:

- odwiedź stronę **homes.vic.gov.au**
- zadzwoń na naszą specjalną linię pomocy pod numer **1800 716 866**
- porozmawiaj z lokalnym biurem mieszkaniowym.

### Wczesne wprowadzenie do etapów relokacji

Ty – lub twój opiekun lub członek rodziny – możecie obejrzeć film wyjaśniający proces relokacji, skanując kod QR.



luty 2026 r.

## Rozmawiamy z tobą na wczesnym etapie

Napiszemy do ciebie, aby zaprosić cię do wypełnienia krótkiej ankiety online, przez telefon, na piśmie lub osobiście.

Nasi partnerzy zajmujący się sprawami zdrowia, Better Health Network i cohealth, również mogą ci w tym pomóc.

Pomoże nam to zapewnić ci odpowiednie wsparcie podczas przeprowadzki, ponieważ dowiemy się więcej na temat:

- gdzie chciałbyś mieszkać i kogo chciałbyś mieć w pobliżu
- wszelkie specjalne udogodnienia, które mogą być niezbędne w twoim następnym domu
- twoje potrzeby w zakresie dostępności lub potrzeb medycznych
- w jaki sposób chcesz otrzymywać aktualizacje i w jakim języku
- z kim chciałbyś pozostawać w kontakcie podczas tego procesu (np. rodzina, opiekun lub pracownik wsparcia)

Nie będzie to oficjalny formularz dotyczący przeprowadzki, a jedynie sposób, w jaki możemy rozpocząć planowanie potrzeb twojej społeczności.

Nadal będziesz mieć mnóstwo czasu, aby zadawać pytania i informować nas o wszelkich zmianach.



marzec – maj 2026 r.

## Ciągle zaangażowanie społeczności

Podzielimy się z tobą tym, co usłyszymy od twojej społeczności. Przekażemy również informacje o tym, w jaki sposób będziemy cię informować, jak będzie z tobą współpracować twój specjalny pracownik ds. przeprowadzki oraz jakie rodzaje mieszkań i wsparcia są dostępne.

Będziemy organizować spotkania informacyjne dla ciebie i twojej rodziny, celem zapewnienia wszystkich potrzebnych informacji.



czerwiec 2026 r.

## Otwarcie ośrodków relokacyjnych

Ośrodki relokacyjne będą otwarte w dni powszednie.

Możesz po prostu wpaść, umówić się na spotkanie lub przyjść z członkiem rodziny lub opiekunem, aby porozmawiać z naszym zespołem.

Nasze ośrodki relokacyjne będą miejscem dla:

- zadawania pytań
- uzyskania indywidualnej porady
- dostępu do informacji drukowanych
- uzyskania pomocy w wypełnieniu formularzy lub zrozumieniu dostępnych opcji

## Twój specjalny pracownik ds. wsparcia relokacyjnego

Od czerwca 2026 r. będziesz mieć do dyspozycji specjalnego pracownika ds. pomocy w przeprowadzce, który będzie wspierał twoje gospodarstwo domowe. Będzie on twoim głównym punktem kontaktowym podczas całej przeprowadzki.

Razem wypełnicie oficjalny formularz przeprowadzki, aby potwierdzić twoje potrzeby i preferencje, dzięki czemu będziemy mogli znaleźć dla ciebie odpowiedni dom. Nie martw się, jeśli twoja sytuacja uległa zmianie od czasu wypełnienia pierwszego formularza – pracownik ds. pomocy w przeprowadzce zaktualizuje wszystkie informacje wraz z tobą.



lipiec 2026 r. – luty 2028 r.

## **Spotkania dotyczące przeprowadzki, oferty, inspekcje i przeprowadzka**

Znalezienie nowych domów dla mieszkańców i przeprowadzka będą przebiegać w starannie zaplanowanych etapach, aby zapewnić pomoc wszystkim gospodarstwom domowym w przeprowadzce do lutego 2028 r.

Pracownik odpowiedzialny za pomoc w przeprowadzce będzie ci towarzyszył na każdym etapie, od znalezienia mieszkania odpowiadającego twoim potrzebom, przez inspekcję nieruchomości, aż po przeprowadzkę i zadomowienie się.

Będziemy mieli czas, aby wspólnie zaplanować twoją przeprowadzkę i będziemy cię wspierać na każdym etapie.



## **Stale wsparcie**

Podczas przeprowadzki nadal będziesz mieć dostęp do:

- ośrodków relokacyjnych
- specjalnego pracownika ds. wsparcia relokacyjnego
- wsparcia poprzez nasze organizacje partnerskie w zakresie zdrowia i dobrego samopoczucia
- usług tłumaczenia pisemnego i ustnego, w razie potrzeby

Jesteśmy tu, żeby cię wspierać i sprawić, żeby twoja przeprowadzka przebiegła jak najsprawniej i jak najlepiej.

Każdego dnia słyszymy pozytywne opinie od najemców, którym pomogliśmy w przeprowadzce do nowych domów.

„Poczułam ulgę, gdy dowiedziałam się, że mogę wprowadzić się do domu, który mi się podoba – nie tylko dlatego, że jest ładny, ale także dlatego, że mogłam zamieszkać w miejscu, gdzie należę do tej samej społeczności, wśród tych samych ludzi, których znam od wielu lat – miłych sąsiadów, którzy mnie wspierają.”

„Zatrudniono profesjonalnych pracowników do przeprowadzki, którzy wiedzieli, co robią, zorganizowali cały proces tak sprawnie i wiedzieli gdzie umieścić każde pudełko.”

„Najważniejsza jest współpraca z zespołem ds. relokacji. Bądź z nimi otwarty i powiedz im jak najwięcej. Byli bardzo życzliwi wobec mojej sytuacji – znaleźli czas, żeby się ze mną spotkać, wysłuchali mnie i zrozumieli.”

**Ioulia, South Yarra**

Wdzięczny za pomoc w przeprowadzce

„Mieszkam tu od 53 lat. Zgromadziłam wiele rzeczy... ale wszystko poszło dobrze... Osiedliłam się... Uwielbiam to mieszkanie... Jest bardzo ładne – lepsze niż się spodziewałam.”

„Ekipa pracowników przeprowadzki była bardzo dobra. Byli bardzo profesjonalni.”

**Maureen, Richmond**

Cieszę się, że mogę mieszkać w pobliżu, w zupełnie nowych mieszkaniach socjalnych

„Powiedziano nam, że jeśli będziemy chcieli wrócić, będziemy mogli to zrobić, więc było to dla nas dużą ulgą. Nie spodziewałem się, że będzie tak dobrze.”

**Omar, Ascot Vale**

Powrót po przeprowadzce



Dowiedz się więcej o historii przeprowadzki Ioulia.

[www.homes.vic.gov.au/news/ioulias-story](http://www.homes.vic.gov.au/news/ioulias-story)



**Ioulia i jej przyjaciółka oraz osoba wspierająca Anna.**

# Nowe mieszkania socjalne w Port Melbourne

Nowoczesna, bezpieczna i wygodna opcja przeprowadzki w twojej okolicy.

Podczas gdy przygotowujemy się do przebudowy starszych wysokich budynków w Albert Park, nowe domy znajdujące się w pobliżu Beacon Road, Port Melbourne oznaczają, że możesz pozostać blisko wszystkiego, co znasz i cenisz.

Te pięknie zaprojektowane domy zostały zbudowane zgodnie z wysokimi standardami bezpieczeństwa i dostępności. Położone zaledwie kilka przystanków autobusowych od twojego obecnego domu, będą gotowe pod koniec 2026 roku.

Nowe funkcje projektu będą obejmować:

- kierownika ds. wynajmu na terenie obiektu
- dobrze zaprojektowane ogrody, wspólne tereny uprawne i parki
- wielofunkcyjna sala społeczna i wspólne pomieszczenia mieszanego użytku.





Projekty Homes Victoria w Brighton i Flemington posiadają podobne cechy i jakość.

## Wybudowano je z myślą o twoich potrzebach

Nowe domy zostały zaprojektowane aby zapewnić dostępność i przestrzeń. Doskonałe naturalne oświetlenie, wentylacja i klimatyzacja sprawiają, że są one komfortowe przez cały rok.

Są one wyposażone w pojemne schowki, prywatne pralnie i balkony. Są one również zaprojektowane tak, aby były bezpieczne.

Domy będą zarządzane przez znajdującą się na terenie obiektu Community Housing Limited, doświadczoną firmę zarządzającą nieruchomościami mieszkaniowymi.

Czynsz zostanie ustalony w taki sam sposób jak obecnie.



Przez cały rok 2026 będziemy zapraszać przeprowadzających się mieszkańców do obejrzenia nowych domów.



**Bezpieczne i pewne wejście**



**Łazienki przystosowane dla osób niepełnosprawnych**



**Nowoczesne urządzenia**



**Różnorodność rozmiarów sypialni**



**Prywatne balkony**



**Prywatne pralnie**

## Przeprowadzka do nowego domu

W 2026 roku będzie można zgłaszać zainteresowanie tymi nowymi domami.

Niezależnie od tego, czy chcesz przenieść się do nowych domów na Beacon Road, Port Melbourne, czy wolisz przenieść się do mieszkań socjalnych gdzie indziej, jesteśmy gotowi pomóc ci znaleźć dom, który spełni twoje potrzeby.

Aktualne informacje dotyczące projektu Barak Beacon znajdziesz na stronie internetowej Homes Victoria [www.homes.vic.gov.au/barak-beacon](http://www.homes.vic.gov.au/barak-beacon)



# Z kim porozmawiać

## Pytania dotyczące przeprowadzki lub przebudowy

### Homes Victoria

Homes Victoria jest częścią Departmentu of Families, Fairness and Housing. Zarządzamy mieszkaniami komunalnymi w całym stanie Wiktorii.

Zajmujemy się również przebudową starszych wieżowców i wspieramy mieszkańców na każdym etapie przeprowadzki.

Jeśli nie wiesz, z kim się skontaktować, zacznij od nas, a my skontaktujemy cię z odpowiednią osobą.

☎ 1800 716 866

✉ [enquiries@homes.vic.gov.au](mailto:enquiries@homes.vic.gov.au)



Zeskanuj,  
aby  
przeczytać  
ten  
dokument w  
swoim języku



### Wsparcie w zakresie zdrowia i dobrego samopoczucia

Nasi partnerzy zajmujący się sprawami zdrowia mogą udzielić więcej informacji na temat tego, jak twoje potrzeby zdrowotne będą zaspokajane podczas przeprowadzki.

#### Better Health Network

☎ 132 246

🌐 [www.bhn.org.au](http://www.bhn.org.au)

### Wsparcie w zakresie praw mieszkańców

#### Tenants Victoria – informacje dotyczące najmu i kwestii prawnych

☎ 1800 068 860

🌐 [www.tenantsvic.org.au](http://www.tenantsvic.org.au)

#### Victorian Public Tenants Association – rzecznictwo i wsparcie

☎ 1800 015 510

🌐 [www.vpta.org.au](http://www.vpta.org.au)

#### Centra pomocy prawnej – bezpłatna, poufna pomoc prawna

Znajdź lokalne centrum pomocy prawnej pod adresem [www.fclc.org.au/find\\_a\\_community\\_legal\\_centre](http://www.fclc.org.au/find_a_community_legal_centre)